

## Gemeinde Pforzen

<http://www.pforzen.de> / e-mail: [info@pforzen.de](mailto:info@pforzen.de)

Hammerschmiede – Irpisdorf – Ingenried – Leinau

Impressum: Herausgeber: Gemeinde Pforzen – Bahnhofstr. 7 – 87666 Pforzen,  
Druck: Verwaltungsgemeinschaft Pforzen – Auflage 925 Stück

September 2017

### Informationen aus dem Gemeinderat

#### Gemeinderatssitzung vom 07.08.2017

- Der Gemeinderat hat sich bei der Aufteilung und Überplanung des Anwesens „Bahnhofstr. 34“ für die Errichtung eines Einfamilienhauses im Bereich der Pechtrogstraße ausgesprochen.
- Der Bauantrag auf Neubau einer Dachterrassenüberdachung in der Kaufbeurer Straße 10 wurde zur Kenntnis genommen, da die Bauausführung bereits erfolgt ist, was im Gemeinderat allerdings auf Unverständnis gestoßen ist.
- Die Benutzungssatzung für den Ingenrieder Weiher wurde erlassen. In diesem Zusammenhang wird nochmals auf die erforderliche allgemeine Rücksichtnahme bei der Benutzung des Ingenrieder Weihers hingewiesen.

### Wahl zum Deutschen Bundestag am Sonntag, 24. September 2017

Das Wählerverzeichnis der Gemeinde Pforzen für die Wahl zum Deutschen Bundestag am Sonntag, 24. September 2017 wurde zum Stichtag Sonntag, 13. August 2017 erstellt. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl zum Bundestag im Stimmkreis 257 Ostallgäu durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum (Stimmbezirk) dieses Stimmkreises oder durch Briefwahl teilnehmen. Einen Wahlschein erhält auf Antrag eine in das Wählerverzeichnis eingetragene stimmberechtigte Person.

### Wahlscheine und Briefwahlunterlagen

Stimmberechtigte im Bereich der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen können einen Wahlschein sowie Briefwahlunterlagen bis Freitag, 22. September 2017, 18.00 Uhr in der VG Pforzen, Bahnhofstraße 7, 87666 Pforzen, R 2.5 schriftlich, elektronisch oder mündlich (**nicht aber telefonisch**) beantragen.

Die Wahlscheine und Briefwahlunterlagen werden übersandt oder amtlich überbracht. Sie können aber auch durch die Stimmberechtigten persönlich abgeholt werden. An andere Personen können diese Unterlagen nur ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht und einen amtlichen Ausweis nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Stimmberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeinde vor dem Empfang der Unterlagen schriftlich zu versichern.

Bei der Briefwahl müssen die Stimmberechtigten dafür sorgen, dass der Wahlbrief, in dem sich der Wahlschein und der verschlossene Stimmzettelumschlag (mit dem jeweils zugehörigen Stimmzettel) befindet, bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle (**VG Pforzen, Bahnhofstraße 7, 87666 Pforzen**) spätestens am

**Sonntag, 24. September 2017 bis 18.00 Uhr eingeht.** Weitere Informationen finden sie unter [www.vg-pforzen.de/wahlen](http://www.vg-pforzen.de/wahlen). Zudem erhalten Sie auch Informationen unter [www.bundeswahlleiter.de](http://www.bundeswahlleiter.de).

### Wahllokale

Für die Wahl zum Deutschen Bundestag sind innerhalb der Gemeinde Pforzen folgende Wahllokale eingerichtet, die am Wahltag von 08.00 Uhr bis 18.00 Uhr für Sie geöffnet sind:

**Pforzen I:** Grundschule Pforzen -Aula-, Schulstraße 4  
(Wahlberechtigte aus Pforzen, Leinau und Hammerschmiede)

**Pforzen II:** Vereinshaus Ingenried, Mindelheimer Straße 55  
(Wahlberechtigte aus Ingenried und Irpisdorf)

***Nehmen Sie ihr demokratisches Recht in Anspruch und gehen Sie zum Wählen!***

### Baumfällung

Die Kastanie in der Kaufbeurer Straße im Bereich des Anwesens Nr. 3 muss aus Verkehrssicherheitsgründen gefällt werden, da der Baum erkrankt ist. Die Gemeinde bedauert dies, da der Baum seit Jahrzehnten das Dorfbild mit geprägt hat. Die Gemeinde wird dafür an einer anderen Stelle wieder einen neuen Baum pflanzen.

### **Ladestation für Elektroautos**

Durch ein Bundesförderprogramm wird die Einrichtung von Ladestationen für Elektroautos gefördert. Die Gemeinde hat sich um eine Station beworben. Zwei Ladestationen werden im Gewerbegebiet aufgestellt.

### **Holzturn zu verschenken**

Im Bauhof der Gemeinde wäre ein Holzturn (Plateauhöhe 2,50 m) mit Edelstahlrutsche kostenlos abzugeben. Interessenten wenden sich bitte an die Gemeindeverwaltung. Der Turn nebst Rutsche kann im Bauhof (An der Säge) besichtigt und abgeholt werden.

### **Wiese x 16**

#### **Projekt zum Schutz und Förderung der heimischen Blumenwiesen**

Die Gemeinde hat mit den Obst- und Gartenbauvereinen Pforzen und Ingenried geeignete Flächen für das Projekt herausgesucht. In den nächsten 4 Wochen wollen wir mit der Umsetzung beginnen. Voraussichtlich werden wir mit dem Projektteam des Landkreises ein Arbeitstreffen veranstalten. Wir würden uns freuen, wenn viele Bürger das Projekt unterstützen würden. Melden Sie sich bitte bei der Gemeinde oder bei den Obst- und Gartenbauvereinen. Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

### **Sanierung Pechtrogstraße**

Den Auftrag zum Ausbau bzw. zur Sanierung der Pechtrogstraße hat die Firma Gabriel aus Buchloe erhalten. Die Firma Gabriel wird mit den Arbeiten an der Pechtrogstraße entweder am 11. September 2017 oder am 18. September 2017 beginnen, je nachdem wie die vorherige Baustelle der zugeteilten Arbeitskolonne abgeschlossen werden kann. Die Arbeiten durch die Firma Gabriel sollen spätestens am 17. November 2017 abgeschlossen sein. In dieser Zeit wird es für Anwohner und Anlieger zu Behinderungen kommen. Wir bitten um Verständnis und dies zu berücksichtigen.

### **Berichtigung Artikel über die „Jungbürgerversammlung“ im letzten Mitteilungsblatt**

Durch einen Übermittlungsfehler wurde im letzten Mitteilungsblatt über eine Jungbürgerversammlung am 06. Juli im Jugendtreff Alte Säge berichtet. Diese Versammlung hat nicht stattgefunden, da der Verein „Jugendtreff Alte Säge“ nach wie vor aufgelöst ist und keine Aktivitäten mehr durchführt. Sollten sich neue Jugendliche finden, die in organisierter Form zusammenarbeiten möchten, wird dies von der Gemeinde nach wie vor unterstützt.

### **Rettungskette Forst**

Waldarbeit ist trotz aller Fortschritte beim Arbeitsschutz eine äußerst gefährliche Tätigkeit. Bei forstlichen Arbeiten kommt es in Bayern zu mehreren tausend Unfällen pro Jahr. Die Bayerische Forstverwaltung hat seit Juni 2013 bayernweit Rettungstreffpunkte für private und körperschaftliche Waldbesitzer erfasst. Sie ergänzt dadurch die bereits festgelegten Rettungstreffpunkte für den Staatswald.

Für die Gemeinde Pforzen sind folgende Rettungspunkte eingerichtet: OAL-1006, OAL-2198, OAL-2200, OAL-2199,

OAL-2096 und OAL-2042. Sämtliche Rettungstreffpunkte können im Internet unter nachfolgendem Link eingesehen werden (<http://www.stmelf.bayern.de/wald/waldbesitzer/038467/index.php>).

Die Smartphone-App „Hilfe im Wald“ ermöglicht den Abruf der Rettungstreffpunkte und eine Navigation per Mobiltelefon.

### **Die Verwaltung geht Online!**

Ab sofort ist es möglich, im Bereich des Meldewesens Bescheinigungen, Anträge, im Standesamtswesen Urkunden, sowie für die Bundestagswahl Anträge auf Briefwahlunterlagen Online zu beantragen. Auf der Internetseite der Gemeinde Pforzen ([www.pforzen.de](http://www.pforzen.de)) bzw. auf der Internetseite der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen

([www.vg-pforzen.de](http://www.vg-pforzen.de)) steht Ihnen der Link für das sog. „Bürgerservice-Portal“ zur Verfügung.

### **Landesamt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung**

#### **Bekanntmachung über Laserscanningvermessungen**

Das Bayerische Landesamt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung (LDBV) lässt von August 2017 bis April 2018 im Landkreisgebiet Laserscanningbefliegungen durchführen, um die Geländeformen vom Flugzeug aus zu erfassen. Als Ergebnis entsteht ein digitales Geländemodell, das die Geländeform in höchster Genauigkeit wiedergibt. Das digitale Geländemodell ist insbesondere für den Hochwasserschutz von großer Bedeutung und zur Minderung der Erosionsgefährdung in der Landwirtschaft. Zusätzlich dient es als Nachweis von Maßnahmen in der Forstwirtschaft.

Zur Qualitätskontrolle der gemessenen Daten müssen Dachflächen und ebene Geländeflächen (z. B. Straßenabschnitte, Flächen auf Sportplätzen usw.) vor der Befliegung durch Mitarbeiter des LDBV oder

Mitarbeiter der beauftragten Befliegungsfirmen eingemessen werden. Die Vermessungsarbeiten sollten überwiegend auf öffentlichen Grundstücken vorgenommen werden. Das Einbringen von Messpunkten kann notwendig werden und sollte grundsätzlich auf öffentlichen Grundstücken erfolgen. In Ausnahmefällen könnten die Mitarbeiter der Messtrupps um das Betreten privater Grundstücke nachfragen. Wir bitten, den Arbeiten Verständnis entgegenzubringen und den Mitarbeitern der Messtrupps den Zutritt zu Ihrem Grundstück zu gewähren. Informationen zu Laserscanning und dem digitalen Geländemodell finden Sie im Internet unter <http://www.ldbv.bayern.de/produkte/3dprodukte/gelaende.html>.

### **Demenz – ein zentrales Thema unserer Zeit**

Am Donnerstag, 21. September 2017 um 19.30 Uhr findet im Bürgerhaus in Irsee eine Informations- und Gesprächsveranstaltung zum Thema Demenz statt. Stephan Vogt, aus seiner langjährigen Arbeit als Kranken- und Altenpfleger wie auch aus zahlreichen fachlichen Weiterbildungen ein ausgewiesener Experte für dieses Thema, seit einigen Jahren in der Funktion des Demenzbeauftragten im Landkreis Ostallgäu sehr aktiv befasst, Betroffene wie auch deren Angehörige praktisch zu unterstützen und Aufklärungsarbeit zu dem Thema zu leisten, wird da sein. Es sind zu dieser Veranstaltung auch alle Bürgerinnen und Bürger aus unserer Gemeinde eingeladen.

### **Verleihung des Gütesiegels „Seniorenfreundlicher Turn- und Sportverein“**

Die Gemeinde Pforzen und der Sportverein Pforzen laden zur Verleihung des Gütesiegels „Seniorenfreundlicher Turn- und Sportverein“ des Bayerischen Turnverbandes am **Donnerstag, 28. September 2017 um 20.00 Uhr ins Bistro der Mehrzweckhalle** ein.

Das Gütesiegel bestätigt die besondere Qualität der Vereinsarbeit und die Qualifizierung der Übungsleitung. Dieses bestärkt das Anliegen der Gemeinde und des Sportvereins, möglichst bis ins hohe Alter mobil und selbstständig zu bleiben. Mit entsprechenden Gesundheitskursen möchten wir nicht nur SVP-Mitgliedern, sondern allen Bürgern der Gemeinde ein passendes Bewegungsangebot zur Verfügung stellen. Wir würden uns über zahlreichen Besuch freuen, denn damit unterstützen Sie unser Vorhaben.

### **Schulweghelfer/innen gesucht**

Es werden für das neue Schuljahr wieder Schulweghelfer/innen gesucht. Diese ehrenamtliche Tätigkeit kann jede Person ausführen. Wer Interesse hat, meldet sich bitte bei der Grundschule Pforzen, Tel. 306, per E-Mail an

[gs-pforzen@t-online.de](mailto:gs-pforzen@t-online.de) bzw. [gs-pforzen-buero@web.de](mailto:gs-pforzen-buero@web.de) oder bei Andrea Blösch, Tel. 1515. Ich hoffe, dass sich auch für das nächste Schuljahr wieder Freiwillige als Schulweghelfer/innen melden, damit unsere Schulkinder Tag für Tag sicher zur Schule und wieder nach Hause kommen.

### **Landratsamt Ostallgäu**

#### **Ausbildung ehrenamtlicher Senioren- und Demenzbegleiter**

Für Menschen, die sich ehrenamtlich in Familie oder Nachbarschaft um demenzkranke Menschen kümmern, gibt es auch dieses Jahr wieder eine Demenzhelferschulung, organisiert durch das Netzwerk Altenhilfe & Gerontopsychiatrie Kaufbeuren-Ostallgäu e. V. An insgesamt vier Wochenenden können Laien eine Grundbasis für die Demenz- und Alltagsbegleitung erlernen. Die Lehrinhalte beschäftigen sich unter anderem mit der Erlebniswelt Demenzkranker, Beschäftigungsmöglichkeiten, Krankheitsbilder, Betreuungsrecht, Notfallsituationen und Angehörigen-Arbeit. Der Kurs findet am 13./14., 20./21. Oktober sowie am 10./11., 17./18. November statt, freitags jeweils von 15.00 Uhr bis 19.30 Uhr im Alten- und Pflegeheim der Hospitalstiftung, Gartenweg 9 in Kaufbeuren und samstags von 09.00 Uhr bis 17.30 Uhr in der Blauen Blume, Prinzregentenstr. 9 ebenfalls in Kaufbeuren. Interessierte können sich in der Geschäftsstelle des Netzwerks, Baumgarten 32, 87600 Kaufbeuren, Tel. 08341/871880, [netzwerk-altenhilfe@web.de](mailto:netzwerk-altenhilfe@web.de) anmelden.

### **Grundschule Pforzen**

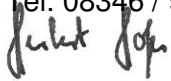
Der 1. Schultag nach den großen Ferien ist Dienstag, 12. September 2017. Für die Klassen 2 – 4 beginnt der Unterricht wie gewohnt um 07.50 Uhr. Die Erstklässler werden mit ihren Eltern um 09.30 Uhr in der Aula begrüßt. Während die Kinder danach mit den Lehrkräften das Klassenzimmer aufsuchen, wird vom Förderverein „miteinander – füreinander“ ein Kennenlern-Frühstück für die Eltern angeboten.

### **Fundgegenstände Gemeinde Pforzen**

Nachstehende Fundgegenstände wurden bei der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen abgegeben:

<b>Kinderfahrradhelm</b> , 05.04.2017 (Pforzen, Sportpark)	<b>Kinder-Unterhemd / -Hose / -T-Shirt</b> , 11.04.2017 (Pforzen,
<b>Schlüsselbund m. 2 Schlüsseln</b> , 18.04.2017 (Pforzen, Eichweg)	<b>Ring silberfarben m. 5 Steinen</b> , 19.04.2017 (Pforzen,
<b>Mountainbike</b> , 27.04.2017 (Pforzen / Ingenried, Radweg)	<b>Sicherheitsschlüssel</b> , 13.05.2017 (Pforzen, Bahnhofstraße)
<b>Damenarmbanduhr</b> , 12.05.2017 (Pforzen, Tretbecken)	<b>Autoschlüssel m. Schlüsselmappe</b> , 08.06.2017 (Pforzen,
<b>Kinderarmbanduhr</b> , 14.07.2017 (Pforzen, Sportplatz hinter der	<b>Mountainbike</b> , 14.07.2017 (Pforzen)
<b>Trecking-Fahrrad</b> , 02.08.2017 (Pforzen-Leinau, Am Zimmerplatz	<b>Mountainbike</b> , 11.08.2017 (Pforzen, Feldstraße)

Nähere Information zu einzelnen Fundgegenständen erhalten Sie bei der Verwaltungsgemeinschaft Pforzen, Tel. 08346 / 9209 – 0.



Herbert Hofer,  
1. Bürgermeister

### Musikverein „Harmonie“ Pforzen e. V.

An alle Bürgerinnen und Bürger sowie Kinder ab der 3. Klasse, möchten Sie sich oder ihren Kindern eine musikalische Ausbildung in einem Musikverein ermöglichen und in diesem familiären und kameradschaftlichen Rahmen ein Instrument erlernen... spielen sie bereits ein Instrument und möchten nach einer künstlerischen Pause oder einem Umzug wieder aktiv in einer Musikkapelle mitwirken...oder möchten Sie im Erwachsenenalter einen Kindheitstraum verwirklichen und endlich ein Musikant werden? Dann sind sie bei uns goldrichtig. Wir laden Sie und Ihre Kinder ganz herzlich ein, am Dienstag, 19. September 2017 ab 18.00 Uhr den Musik-Info-Tag im Proberaum des Musikvereins Pforzen zu besuchen. Kommen Sie einfach ganz unverbindlich vorbei und informieren Sie sich. Das Musikhaus Reithemann stellt uns verschiedene Instrumente zum Ausprobieren zur Verfügung und unsere Ausbilder werden Ihnen mit Rat und Tat bei der Wahl des richtigen Instruments zur Seite stehen. Auch die Vorstandschaft des Musikvereins wird für Fragen rund um den Verein gerne zur Verfügung stehen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Voranzeige: Traditionelles Kirchweihfeuer am Kirchweihsamstag (14. Oktober 2017) ab 14.00 Uhr am Pechtrog

### Freiwillige Feuerwehr Pforzen e. V.

Am Sonntag, 24. September 2017 veranstaltet die Feuerwehr Pforzen einen „**Tag der Feuerwehr**“. Hierzu sind alle Bürger der Gemeinde herzlich eingeladen. Gewinnen Sie Einblicke in die vielseitige Arbeit der ehrenamtlichen Helfer vor Ort. Informieren Sie sich an diversen Ständen über den Brandschutz, Rauchmelder oder auch über die Jugendarbeit. Vielleicht können wir Sie oder auch Ihre Kinder für das „Ehrenamt Feuerwehr“ begeistern. Während der Veranstaltung finden immer wieder Vorführungen statt, die unterhaltsam und informativ sind. Die Jugendkapelle Pforzen sorgt für die musikalische Umrahmung. Das Fest findet bei jeder Witterung am Feuerwehrhaus statt. Ihr leibliches Wohl wird ebenfalls nicht zu kurz kommen. (vormittags: Weißwurstfrühstück, mittags: Leckeres vom Grill, nachmittags: Kaffee und Kuchen); Beginn: 10.00 Uhr, Ende: ca. 16.00 Uhr. Ihre Feuerwehr freut sich auf zahlreichen Besuch.

### „miteinander-füreinander“ Förderverein der GS Pforzen e. V.

Der Förderverein und Elternbeirat der Grundschule veranstalten am **Samstag, 30. September 2017 von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr** in der Turnhalle der Grundschule einen Second-Hand-Markt „Rund ums Kind“. Angeboten wird gut erhaltene Herbst- und Winterbekleidung, Kinder- und Babyausstattung, alles was „rollt“, Spielsachen (keine Kuschteltiere!), Bücher und Wintersportartikel. Bitte **keine** Schuhe, Strümpfe und Unterwäsche! Wenn Sie Waren abgeben möchten, befestigen Sie bitte – am besten mit Kreppband – Ihren **Namen, Größe und Preis** an jedem Artikel. Es kann höchstens 1 Wäschekorb oder Karton mit maximal 50 Teilen abgegeben werden. Spielsachen können zusätzlich abgegeben werden. Eine Anmeldung ist nicht notwendig. **Abgabetermin ist Donnerstag, 28. September 2017 von 18.00 Uhr bis 18.30 Uhr.** Die Abgabe ist auf 120 Anbieter beschränkt. Haftung kann nicht übernommen werden. 20 % des Erlöses gehen als Spende an die Veranstalter. Für Ihr leibliches Wohl ist mit Kaffee und Kuchen etc. – auch zum Mitnehmen – in unserer „Cafeteria“ bestens gesorgt. Für Kinder gibt es eine Malecke.

### Schützengesellschaft Pforzen e. V.

#### Beginn Schießbetrieb

Wir beginnen wieder mit dem Schießbetrieb. Erster Schießabend nach der Sommerpause ist am **Freitag, 01. September 2017** ab 19.30 Uhr. Wir bitten alle Schützen zum Training, da auch wieder die ersten Wettkämpfe anstehen.

#### 20-jähriges Böllerbjubiläum

Wie schon angekündigt feiern wir unser 20-jähriges Böllerbjubiläum am **Samstag, 09. September 2017**, verbunden mit dem 2. Gau-Böllertreffen in Pforzen. Beginn ist um 18.30 Uhr mit einem Platzschießen am Burgenstadl. Hierzu werden ca. 100 Böllerschützen erwartet. Danach wollen wir bei hoffentlich schönem Wetter den Tag mit einem "Hoffest" beim GH Hirsch ausklingen lassen. Die Musikkapelle Pforzen wird hierzu aufspielen und selbstverständlich wird auch für das leibliche Wohl gesorgt sein. Sie alle sind recht herzlich eingeladen, um mit uns Schützen einen gemütlichen Abend zu verbringen. (Bei schlechtem Wetter findet der Ausklang im Gasthaus Hirsch statt.) Wir bitten auch um Verständnis bei den Anliegern und Anwohnern rund

um den "Burgenstadt". In der Zeit zwischen ca. 18.30 Uhr bis 19.00 Uhr kann es bedingt durch das Platzschießen etwas laut sein. Bitte denken Sie hierbei auch an Ihre Haustiere. Diesen Hinweis richten wir auch an unsere geschätzten Zuschauer insbesondere auch zum Schutz an die Kinder.

### Fahrt zum Sendestudio „Bayerisches Fernsehen“

Am **Freitag, 06. Oktober 2017** fahren wir mit dem Bus zum Sendestudio des "Bayerischen Fernsehens" in München-Freimann. Hier sind wir dann Gast und Publikum in der Sendung "Die Abendschau".

### Programmablauf:

Abfahrt in Pforzen ist um 14.00 Uhr im Hof beim Gasthaus Hirsch, mit einem modernen Reisebus der Fa. Rothermel aus Wildpoldsried. Ab 16.00 Uhr findet die Studioführung und der Blick hinter die Kulissen statt. Hier erfahren wir auch, wie eine Nachrichtensendung entsteht. Von 17.30 Uhr bis 18.30 Uhr besuchen wir die Livesendung "Abendschau-Der Süden" und "Abendschau". Programmende ist um 18.45 Uhr mit anschließender Rückfahrt. Bei der Livesendung im Studio sind für alle Sitzgelegenheiten vorhanden. Während der "Studioführung" weisen wir darauf hin, dass längere Fußwege zurückgelegt werden. Eine Teilnahme ist leider erst ab 16 Jahren möglich. Die Teilnehmerzahl ist auf 50 Personen begrenzt. Auf der Heimfahrt kehren wir noch im "Gasthof Eberhardt" in Eching am Ammersee ein. Ankunft in Pforzen wird gegen 22.00 Uhr sein. Der Unkostenbeitrag für den Bus beträgt 10,00 Euro. Die Anmeldung ist ab sofort mit Bezahlung des Fahrpreises bei Peter Ried möglich. Bei eventueller Verhinderung an der Teilnahme ist selbst um Ersatz zu suchen.

### Obst- und Gartenbauverein Ingenried

#### Einladung zum 10. Herbstmarkt in Ingenried

Der Obst- und Gartenbauverein Ingenried lädt zum 10. Mal zum Herbstmarkt am **Sonntag, 10. September 2017** ein. Wie schon in den vergangenen Jahren findet von 10.00 bis 17.00 Uhr wieder im gesamten Altholzweg ein buntes Markttreiben statt. Die Besucher erwarten wieder Kulinarisches sowie Kaffee und Kuchen. Im Bereich des Kunsthandwerks werden Flechtwerk, Dekoratives, Kränze und Geschenkideen sowie erntefrisches Obst und Gemüse angeboten. Die Musikkapelle Ingenried wird Sie wieder unterhalten. Der Obst- und Gartenbauverein Ingenried lädt alle Gartenfreunde und Interessierten herzlich ein, einen schönen anregenden Tag in Ingenried zu verbringen.

Bei Fragen stehen Gudrun Stechele unter Tel. 08346/827 oder Ingrid Gicklhorn unter Tel. 08346/1212 zur Verfügung.

### Seniorenrunde Pforzen

Der nächste Seniorennachmittag mit dem Thema „Spätsommer“ findet am Dienstag, 12. September ab 14.00 Uhr im Gasthaus Biglmaier statt. Wir freuen uns auf Euer Kommen.

### Sportverein Pforzen e. V.

#### Abteilung Gymnastik

Am Samstag, 23. September 2017 und Sonntag, 24. September 2017 findet wieder unser **SVP-Flohmarkt** auf den Auen statt. Wie gewohnt gibt es wieder Snacks, Kaffee und herrlich selbst gebackene Kuchen. Die Abteilung Gymnastik freut sich, wenn sie auf eine gemütliche Einkehr bei uns im Sportheim vorbeischauen.

#### Ab Dienstag, 12. September 2017 starten wir wieder mit einem **neuen ZUMBA Kurs**.

Der Kurs findet jeweils dienstags von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr und von 19.00 Uhr bis 20.00 Uhr statt. Für 10 Zumba Stunden beträgt die Kursgebühr für Mitglieder 40,00 Euro und für Nichtmitglieder 55,00 Euro. Bitte entrichten Sie diese bei der ersten Stunde bar. Anmeldungen sind erwünscht bei Edeltraud Ogolter unter Tel. 08346/787. Also, wenn ihr neugierig geworden seid, kommt vorbei. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich.

#### Abteilung Fußball

Die Spiele der Herrenmannschaften im September:

03.09. SVP – Türk Kaufbeuren	03.09. SVP 2 spielfrei
10.09. TSV Nesselwang – SVP	10.09. TSV Nesselwang 2 – SVP 2
16.09. SVP – SSV Wertach	16.09. SVP 2 – Roßh./Rieden/Schwang. 2
24.09. TSV Lengenwang – SVP	24.09. TSV Lengenwang 2 – SVP 2

Die Jugendmannschaften starten im September in die neue Saison.

Zur Einstimmung steigt am Sonntag, 10. September das alljährliche Jugendsommerturnier, das **11. Jugendsommerturnier** des SV Pforzen. Rund 40 Teams der E-, F- und G-Junioren treten auf drei Kleinspielfeldern zu mehreren Turnieren an. Los geht es um 09.15 Uhr bis 12.30 Uhr mit den G- und F-Junioren; von 13.30 Uhr bis 17.30 Uhr spielen die E-Junioren. Auch kurz entschlossene Zuschauer sind herzlich willkommen Auf den Auen. Für das leibliche Wohl ist natürlich gesorgt.

Für die kleinen Nachwuchsspieler bietet der SVP wieder ein **Schnuppertraining** im Sportpark an:  
 Jahrgang 2013: Montag, 18. September 2017 und 25. September 2017, jeweils von 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr  
 Jahrgang 2011/12: Dienstag, 19. September 2017 und 26. September 2017, jeweils von 16.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Aber auch fußballbegeisterte Quereinsteiger sind in unseren Jugendteams jederzeit herzlich willkommen. Infos zu Trainingszeiten etc. gibt es im Internet unter [www.sv-pforzen.de](http://www.sv-pforzen.de) sowie per Mail ([jugendleitung@sv-pforzen.de](mailto:jugendleitung@sv-pforzen.de)).

**Termin für die nächste Altpapiersammlung: Samstag, 30. September 2017**

**Krippenbaufreunde Pforzen Förderverein**

Wer hat Interesse am Krippenbau? Ende September findet wieder ein neuer Krippenbaukurs an 10 bis 12 Abenden unter der Anleitung von Martin Schafnitzel statt. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Weitere Informationen und Details erhalten Sie bei Interesse von Martin Schafnitzel unter Tel. 08346/791. Anmeldungen sind bis spätestens Freitag, 15. September 2017 möglich.

**Pfarrgemeinde St. Valentin Pforzen**

Zu folgenden Terminen dürfen wir Sie in unsere Pfarrkirche einladen:

- Am Sonntag, 10. September 2017 findet wieder unsere Kinderkirche statt. Treffpunkt ist um 10.10 Uhr im Pfarrsaal.
- Am Sonntag, 17. September 2017 findet um 09.30 Uhr in Irsee der jährliche Gottesdienst zur Gründung unserer Pfarreiengemeinschaft statt.
- Am Sonntag, 24. September 2017 feiern wir den Familiengottesdienst zur Fairen Woche. Im Anschluss verkaufen wir fair gehandelte Waren aus dem Weltladen. An diesem Sonntag findet auch die Caritas-Sammlung statt. Vom 25. September 2017 bis 30. September 2017 werden wir wieder die Haussammlung für Caritas durchführen.
- Von Donnerstag, 28. September 2017 bis Samstag, 30. September 2017 findet die Kleidersammlung der Aktion Hoffnung statt. Sie können in diesen Tagen ihre gut erhaltene Kleidung in der Pfarrgarage abgeben. Natürlich können Sie das ganze Jahr über ihre Kleidung in den Sammelbehälter in der Schulstraße oder im Leutenweg einwerfen.
- Am Sonntag, 01. Oktober 2017: Erntedank-Gottesdienst um 08.45 Uhr, im Anschluss verkaufen wir wieder Minibrote.
- Dienstag, 03. Oktober 2017: Bergmesse der Pfarreiengemeinschaft auf der Reuterwanne bei Wertach um 11.00 Uhr

Vorankündigung: Samstag, 21. Oktober 2017: Typisierungsaktion der DKMS in der Turnhalle Pforzen

**Evang. - Luth. Kirchengemeinde**

Sonntag, 03. September 2017 um 10.15 Uhr – Gottesdienst mit Lektor Laufenberg, St. Valentin Pforzen

**Initiative „Pakete wecken Freundschaft“**

geänderte Öffnungszeiten:

Die Kleiderkammer in der alten Schule in Ingenried hat immer Montag von 10.00 Uhr bis 14.00 Uhr und Mittwoch von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet. Hier können sie gut erhaltene Kleidung für Kinder und Erwachsene abgeben. Frau Gom ist telefonisch unter 08346/610 erreichbar. Sollte die Kleiderkammer nicht besetzt sein, können angelieferte Sachen auch bei Frau Gom in der Mindelheimer Straße 49 abgegeben werden.

<b>Veranstaltungskalender – Termine – Übersicht</b>		
Aktueller Veranstaltungskalender mit allen Veranstaltungen der Vereine für 2017 unter <a href="http://www.pforzen.de">www.pforzen.de</a>		
Freitag, 01.09.2017 – ab 19.30 Uhr	Schützengesellschaft Pforzen e. V.	Beginn Schießbetrieb
Sonntag, 03.09.2017 – 10.15 Uhr	Evang. – Luth. Kirchengemeinde	Gottesdienst, St. Valentin - Pforzen

Samstag, 09.09.2017 – 18.30 Uhr	Schützengesellschaft Pforzen e. V.	2. Gauböllertreffen - Pforzen
Sonntag, 10.09.2017 – 10.00 bis 17.00 Uhr	Obst- und Gartenbauverein Ingenried	10. Herbstmarkt in Ingenried
Sonntag, 10.09.2017	Sportverein Pforzen e. V. – Abt. Fußball	11. Jugendsommerturnier - Sportpark
Sonntag, 10.09.2017 – 10.10 Uhr	Pfarrgemeinde St. Valentin Pforzen	Kinderkirche - Pfarrsaal
Dienstag, 12.09.2017 – 14.00 Uhr	Seniorenrunde Pforzen	Seniorenachmittag – GH Biglmaier
Dienstag, 12.09.2017	Sportverein Pforzen e. V. – Abt. Gymnastik	Beginn neuer ZUMBA-Kurs
Freitag, 15.09.2017	Krippenbaufreunde Pforzen Förderverein	Anmeldeschluss für Krippenbaukurs
Sonntag, 17.09.2017 – 09.30 Uhr	Pfarrgemeinde St. Valentin Pforzen	Gottesdienst zur Gründung der Parrengemeinschaft - Irsee
Montag, 18.09.2017 – 16.00 Uhr – 17.00 Uhr	Sportverein Pforzen e. V. – Abt. Fußball	Schnuppertraining (Jahrgang 2013) - Sportpark
Dienstag, 19.09.2017 – 18.00 Uhr	Musikverein „Harmonie“ Pforzen e. V.	Musik-Info-Tag – Proberaum des Musikvereins Pforzen
Dienstag, 19.09.2017 – 16.30 Uhr – 18.00 Uhr	Sportverein Pforzen e. V. – Abt. Fußball	Schnuppertraining (Jahrgang 2011/12) - Sportpark
Samstag, 23.09.2017 und Sonntag, 24.09.2017	Sportverein Pforzen e. V. – Abt. Gymnastik	SVP-Flohmarkt – Auf den Auen
Sonntag, 24.09.2017	Pfarrgemeinde St. Valentin Pforzen	Familiengottesdienst
Sonntag, 24.09.2017 – 10.00 Uhr – 16 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Pforzen e. V.	Tag der Feuerwehr - Feuerwehrhaus
Montag, 25.09.2017 – 16.00 Uhr – 17.00 Uhr	Sportverein Pforzen e. V. – Abt. Fußball	Schnuppertraining (Jahrgang 2013) - Sportpark
Montag, 25.09.2017 – Samstag, 30.09.2017	Pfarrgemeinde St. Valentin Pforzen	Haussammlung für Caritas
Dienstag, 26.09.2017 – 16.30 Uhr – 18.00 Uhr	Sportverein Pforzen e. V. – Abt. Fußball	Schnuppertraining (Jahrgang 2011/12) - Sportpark
Donnerstag, 28.09.2017 – 20.00 Uhr	Gemeinde Pforzen u. Sportverein Pforzen	Verleihung des Gütesiegels – Bistro der Mehrzweckhalle
Donnerstag, 28.09.2017 – Samstag, 30.09.2017	Pfarrgemeinde St. Valentin Pforzen	Kleidersammlung der Aktion Hoffnung
Samstag, 30.09.2017 – 13.30 bis 15.30 Uhr	Förderverein der Grundschule Pforzen e. V.	Second-Hand-Basar „Rund ums Kind“ – Turnhalle Grundschule Pforzen
Samstag, 30.09.2017	Sportverein Pforzen e. V.	Altpapiersammlung
Sonntag, 01.10.2017 – 08.45 Uhr	Pfarrgemeinde St. Valentin Pforzen	Erntedank-Gottesdienst
Dienstag, 03.10.2017 – 11.00 Uhr	Pfarrgemeinde St. Valentin Pforzen	Bergmesse der Pfarrengemeinschaft
Freitag, 06.10.2017	Schützengesellschaft Pforzen e. V.	Fahrt zum Sendestudio „Bayerisches Fernsehen“
Samstag, 21.10.2017	Pfarrgemeinde St. Valentin Pforzen	Typisierungsaktion der DKMS – Turnhalle Pforzen